



Divisione Risorse

Direzione Centrale Logistica e Approvvigionamenti
Settore Approvvigionamenti
Ufficio Gare Sottosoglia e MePA

Affidamento del servizio di traduzione degli atti di natura giuridico-fiscale dell'Agenzia delle Entrate - CIG: 85121310B8

Decisione di proroga tecnica del contratto prot. n. 103328 del 26.04.2021 ai sensi dell'art. 106, comma 11, del d.lgs. n. 50/2016

Premesso che

- in data 26.04.2021, l'Agenzia delle Entrate ha stipulato con la società *Authentic Enterprise Solutions s.r.l.* un contratto, a seguito di RDO tramite il Mercato elettronico della Pubblica Amministrazione, assunto al prot. n. 103328 del 26.04.2021, per la durata di 36 mesi per il servizio di traduzione degli atti di natura giuridico-fiscale dell'Agenzia delle Entrate;
- l'importo massimale complessivo contrattuale è pari a € 140.000,00 (centoquarantamila/00) oltre IVA e non risulta ad oggi eroso;

Considerato che

- con delibera n. 14 del 30.03.2023 il Comitato di Gestione ha approvato il *Programma biennale degli acquisti di beni e servizi dell'Agenzia* per gli anni 2023-2024, nel quale è previsto l'avvio di una nuova procedura finalizzata alla stipula di un analogo contratto di servizi;
- nella Determina a contrarre prot. n. 12432 del 11.11.2020, relativo al contratto sopraccitato, è prevista l'opzione di proroga ai sensi dell'articolo 106, comma 11, del d.lgs. n. 50/2016 limitata al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione di un nuovo contraente;
- in data 14 marzo 2024 con RdO n.415994 è stata avviato un *Confronto di preventivi* sul MePA per l'individuazione di un nuovo operatore economico e non sono ancora

- pervenuti ad oggi i documenti giudiziari richiesti al Tribunale competente indispensabili all'Amministrazione per l'affidamento del Servizio;
- approssimandosi la scadenza e considerate le attività amministrative avviate, si rende necessario prorogare il contratto a far data dal 26 aprile 2024 per un periodo di 3 mesi, al fine di garantire il servizio in oggetto secondo le attuali modalità operative e per il tempo strettamente necessario alla conclusione della procedura per l'affidamento al nuovo contraente;
 - il dott. Alessandro Bracciali, Capo Settore Approvvigionamenti, incaricato con atto assunto al prot. n. 176785 del 29 maggio 2023 della Direzione Centrale Risorse Umane, è responsabile della gestione delle procedure per l'acquisizione dei lavori, dei servizi e delle forniture, ai sensi del Manuale Interattivo delle Procedure (c.d. MIP), Scheda A.b - "*Principi generali e livelli autorizzativi*"
 - l'art.32, comma 2, del D. Lgs. n. 50/2016 "*Codice dei contratti pubblici*", prevede che le Stazioni Appaltanti, prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, decretano o determinano di contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto ed i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;

Tutto ciò premesso e considerato,

IL CAPO SETTORE APPROVVIGIONAMENTI

DETERMINA

la proroga tecnica del contratto prot. n. 103328 del 26.04.2021, stipulato con la società *Authentic Enterprise Solutions s.r.l.*, con sede legale in *Viale Parioli 160, Roma (RM)* - *C.F. e P.IVA 09342931004*, per il servizio di traduzione degli atti di natura giuridico-fiscale dell'Agenzia delle entrate.

La proroga contrattuale trae motivazione dalla necessità di garantire la continuità dei servizi di traduzione degli atti di natura giuridico-fiscale dell'Agenzia delle entrate, nelle more della conclusione della procedura per l'individuazione di un nuovo contraente.

A tal riguardo si stabilisce che:

- l'oggetto della proroga è il contratto prot. n. 103328 del 26.04.2021, stipulato con la *Authentic Enterprise Solutions s.r.l.* e avente naturale scadenza al 25 aprile 2024, per il servizio di traduzione degli atti di natura giuridico-fiscale dell'Agenzia delle Entrate;
- la proroga del contratto ha validità per **3 mesi a far data dal 26.04.2024 e comunque non oltre il raggiungimento del massimale contrattuale vigente, già stanziato e quantificato in 140.000,00 (centoquarantamila/00) oltre IVA**, secondo le vigenti condizioni tecniche ed economiche;
- l'Agenzia non assume alcun obbligo in merito all'utilizzo per intero del massimale contrattuale stanziato ed il raggiungimento anticipato dello stesso sarà comunque causa di risoluzione automatica del contratto;
- l'Agenzia si riserva il diritto di recesso anticipato con un preavviso di 30 giorni qualora si addivenisse medio tempore alla stipula del contratto derivante dalla nuova procedura di gara.
- le funzioni di Responsabile unico del Procedimento, ai sensi dell'art. 31 del d.lgs. 50/2016, sono affidate all'Arch. Arturo Simpatico, Capo Ufficio Gare Sottosoglia e MePA del Settore Approvvigionamenti, in sostituzione del Dott.ssa Maria Grazia Funaro. Il RUP ha rilasciato la dichiarazione sostitutiva sull'assenza di conflitto di interessi potenziale (prot. R.I. 6197 del 23.04.2024);
- direttore dell'esecuzione è la dott.ssa Graziella Speranza, Capo Ufficio Controlli e Servizi di gestione del Settore Approvvigionamenti.

IL CAPO SETTORE
Alessandro Bracciali
Firmato digitalmente